SEA UD. BUEN VECINO.

ORGANICE A SUS

VECINOS.

ACUL

ESTE ES UN ORGANO DE LA UNION DE TRA-BAJADORES DE LA ZO-NA DEL CANAL

PANAMA, 4 DE JULIO DE 1946

Vale 5 Centavos

VOL. 1 No. 1

10.000 se lanzan a la batalla

Unión recibida calidamente por los empleados Zoneitas

El 4 de Julio es una fecha de gran transcendencia histórica para todos los empleados del "Rol de Plata", en la Zona del Canal, porque ella señala la iniciación de una Unión de Trabajadores de fuerza nun. ca vista en Panamá.

Después de sufrir muchos años bajo el yugo de los capataces reaccionarios, empleados en las varias divisiones y departamentos de la Zona designados como "Rol de Pla- Los Obreros zoneitas ta", han decidido organizarse y lanzarse a la lucha. Esta lu. cha será de larga duración y necesitará la cooperación y esfuerzo de cada empleado, tanto la cooperación de individuos que no sean empleados en la Zona, pero que tengan interés en el porvenir de es. tos desafortunados.

de que en el pasado hemos reahusado por completo llamadas de individuos, tanto como aquellos grupos que hicieron todo lo posible por organizar a los trabajadores en la Zonal canal por las reivindicaciones necesarias para que aquellos empleados pu. dieran gozar de la vida como seres humanos.

Esto no es debido al desinterés de los perjudicados, sino mas bien podemos afirmar que contribuyo la falta de cooperación, la mala orientación que recibimos en los diarios y revistas reaccionarios que tien.

Coroneles Woodruff y Barco ordenan la 👡 eliminación de letreros "Gold" y "Silver"

El Coronel Woodroff, del P. A.D. y Coronel Barco, han removido todos los letreros que dicen Oro y Plata en sus Campamentos.

Una verdadera manifestación democrática de la política del buen vecino que finalmente ha sido transmitido por esos dos caballeros galantes del ejército Americano en la eliminación del estigma de Oro y Plata, letreros colgados en todo lugar público de los campamentos bajo el Comando de los Coroneles mencionados arriba. Creemos que esto es un acto progresivo. Acto que será secundado por otros oficiales Comandantes en un futuro cercano, y nosotros, los miembros de la Unión tomamos la oportunidad de aclamarlos.(

Al largo fin la palabra "Plata" y sus afrentas de inferioridad están gradualmente y seguramente, desapareciendo de la Zona del Canal.

U. T. Z. C.

den a mantener la división entre la clase trabajadora, para asi explotarlas con mas asequibilidad o' facilidad.

El hecho de que esta Unión de Trabajadores afilió a 3000 empleados en las seis primeras semanas de su existencia y 7000 mas en las tres sema. nas siguientes sirve de prueba y a la vez están viendo la necesidad de ingresar en la Unión de Trabajadores de la Zona del Canal y sabiendo que ésta no es una lucha de individuos, sino de las masas unidas en un solo bloque.

deben unirse

La Unión de Trabajadores de la Zona del Canal, es la única esperanza de los empleados de la Zona, de mejorar sus condiciones económicas.

Todo empleado de la Zona, reconoce la necesidad de hacer No podemos negar el hecho algo para remediar su situación. Todo empleado sabe, que hay que presentar un frente unido para conseguir ese bienestar económico que tanto anhela. Pues bien la repuesta está en una Unión bien organi-zada, fuerte y única. Es frase común que en la Unión hay

> Ahora, algunos puntos pertenientes sobre el asunto. El gobierno de los EE. UU., con un ojo, en una defensa rápida y elástica de sus costas; y con otro en la aceleración del comercio mundial, dicha aceleración en que ella pudiera recaudar vastos beneficios económicos — realizó esa gran obra, "El Canal de Panamá". Lo realizó a costo de millones de balboas, a costo de centenares de vidas humanas, los que sacrificaron su sangre y vida, fueron en su gran mayoría obreros de las Antillas. No importa que eran antillanos, lo importante es que eran de la clase pobre, trabajadora.

Ahora, el punto saliente es éste: La suma de dinero invertido en el Canal ha pagado dividendos estupendos al gobierno de los EE. UU., y los empleados americanos, del llamado "GOLD ROLL", en cambio, el sacrificio en sangre y carne viva que contribuyó a tal éxito no ha producido aún dividendos lucrativos para los trabajadores denominados 'SIL SER ROLL". Desgraciadamente ha resultado en las discrimi-nación racial, opresión y miseria para esta clase.

Permanecerá la clase trabajadora en estas condiciones inciertas?

En este estado alarmante?

Como el ruido de la tempestad, como la fuerza irresistible del huracán, como el re. lámpago seguido por el ruido aplastante del rueno? NO! NO! JAMAS! Esto es el por qué de la Unión de Trabajadores de la Zona del Canal. Esta es la razón por la cual Ud. debe ingresar lo más pronto posible en esta Unión, luchando con alma y corazón sin distingos de nacionalidad o raza para la reiivindicación de la clase trabajadora.

Trabajadores de la Zona, es imperativo adherirse a la U. T.Z.C. Depito es la única esperanza.

UN TRABAJADOR

© BIBLIOTECA NACIONAL ERNESTO

SU EXCELENCIA



Don ENRIQUE A. JIMENEZ

"Las discriminaciones no tienen explicación razonable...

PRESIDENCIA

La Unión de Trabajadores de la Zona del Canal es una organización obrera que tiene todas mis simpatías por las evidentes pruebas de solidaridad, comprensión y mutua ayuda en que inspira su actuación y por su tesonero empeño de hacer prevalecer los derechos de todos sus miembros dentro de las normas de justicia y del buen entendimiento.

Esa institución cuenta, además, con todo el apoyo entusiásta y decidido, que mi Gobierno pueda darle en su justa y ordenada labor de hacer desaparecer las discriminaciones raciales que no tienen justificación posible, ni explicación razonable en una verdadera Democracia.

Panamá, Julio 2 de 1946.

Enrique A., Jiménez.

Lo que representamos

PUNTOS SOBRESALIENTES DE NUESTRA

CONSTITUCION

Artículo II.—Objetivos. 1) Para llevar a la efectividad la organización de todos los hombres y mujeres empleados en la Zona del Canal, sin distinción de RAZA, CREDO, COLOR U ORIGEN DE NACIO-NALIDAD; a una UNIDAD DE ACCION COMUN de UNION OBRERA para su mutua ayuda y protección.

2) Para extender los beneficios de arreglos colectivos y para asegurar para los trabajadores las maneras pacíficas de establecer relaciones con sus patronos (El gobierno de los EE. UU. del Norte); formando una UNION OBRERA capaz de gestionar con los modernos agregados del gobierno de los EE. UU. del Norte, en el interés de los obreros de la Zona del Ca-

3) Para mantener una determinada adhesión hacia las obligaciones y responsabilidades bajo arreglos colectivos y de sueldos.

4) Para asegurar una legislación que protege la seguridad económica y bienestar social de los obreros de la Zona del

Canal. Para proteger y extender nuestra democrática institución, derechos civiles y libertades, y también para inmortalizar nuestra abrigada tradición de DEMOCRACIA.

Inauguración será celebrada en el Gimnasio Nacional

La inauguración de la Unión de Trabajadores de la Zona del Canal, tendrá lugar en el Gimnasio Nacional a las 9:30 A.M. de la mañana del día 4 de Julio de 1946,

A este acto se esperan como huéspedes de honor la presercia de su Excelencia Señor Don Enrique A. Jiménez: Presidente de la República, en supremacia de la lista de los áltos perso-

Ambos personajes han manifestado su interés en este nuevo e interesante movimiento obrero, tanto como en la abolición del "Rol de Oro" y "Rol de Plata", que son las bases de la actual descriminación en la Zona del Canal.

La Unión de Trabajadores de la Zona del Canal invita cordialmente a todos los obreros e interesados a que honren con su presencia este acto conmemorative.

Toledano pide Boycoteo de Franco

Vicente Lombardo Toledano, líder de la clase trabajadora en México quien en estos momentos está en Moscow, ha anunciado que el pedirá el boycoteo de Franco, negando el. cargamiento y desencargamento de buques que van o vienen de España.

Toledano manifestó a la prensa: "Después de la Carta Atlántica, todas hablaban de un nuevo mundo y una nueva vida después de la guerra. No hemos olvidado la Carta Atlántica y por eso es que debemos tomar a las resoluciones prácticas para ayudar al al pueblo Español.

La WFTU (Federación Sindical de Trabajadores del Mundo) ya ha sido el centro de discordia en la U.N. Debido al tamaño y a la estructura, internacional de la WFTU, Sidney Hillman, vice-presidente envió una carta al Consejo de la N. U. solicitando permiso para que la WFTU sea representada sin votos en la sesiones del Concejo Social para presentar sus vistas.

Henry - Hauck, representante Francés y Nikolai Feonov, ce la Unión Soviética, soportó a Hillam en su requisito cual fué negado por el informe rendido por el comité del Concejo Social.

John G. Winant de los Esta-dos Unidos y P. J. Noel-Baker de Gran Bretaña contra la admisión de la WFTU en las sesiones bajo el pretexto de que otras organizaciones hará la misma petición.

Sintonice 'RADIO MIRAMAR' de 7:45 p. m. a 8:00 p. m. TULIA AMINTA CAJAR

Locutora